



Los directivos de EIBE Games/Ortiz Gaming, Elaidés Bazán, directora de operaciones en México y Alejandro Ortiz, presidente

### IMPORTANTES NOVEDADES DE EIBE GAMES/ORTIZ GAMING

La compañía hispano-brasileña continúa su crecimiento en el mercado mexicano, donde es uno de los principales proveedores con sus famosas máquinas de vídeo bingo. Recientemente acaba de lanzar a este mercado el nuevo juego "Circus".

"Circus es el único vídeo bingo con cuatro bonos sorpresa, que no puede faltar en las salas de juego de este país. Primero fue Mr. X, después Rico el Topo y ahora Circus, el nuevo integrante de nuestra nueva generación de vídeo bingos. Circus está revolucionando la experiencia de jugar y muy pronto se convertirá en el juego favorito de los amantes del Bingo Electrónico en las salas de juego aztecas. Prueba de esto son los comentarios de los jugadores que ya han tenido la experiencia de disfrutarlo", explicó Elaidés Bazán, directora de operaciones de EIBE en México.

Por otra parte, la compañía acaba de presentar su nuevo Centro de Atención Telefónica para clientes. "Para nuestra compañía lo más importante son los clientes. Por eso, siempre estamos pensando cómo proporcionarles el mejor servicio. Con esta iniciativa nos hemos convertido en la primera empresa en México que ofrece un servicio de asistencia técnica las 24 horas del día. El cliente puede ser atendido por un técnico en línea, quien solucionará inmediatamente cualquier duda o problema con las máquinas o, en su caso, coordinar y dar seguimiento inmediato a una visita a la sala. Nuestros clientes han recibido muy bien este nuevo servicio, ya que saben que tendrán una mayor tranquilidad y eficiencia en su salas", indicó Alejandro Ortiz, presidente de EIBE Games/Ortiz Gaming.



Julián López, PRINGSA México y Alejandro Ortiz, junto al nuevo juego "Circus"

### AMUSGO AUMENTA SU GAMA DE PRODUCTOS PARA MÉXICO

Comenzó distribuyendo las ruletas multipuestos de Alfastreet en México. Posteriormente se volcó en la fabricación de sus propias máquinas tragamonedas. A continuación se convirtió en el distribuidor exclusivo de los juegos de Amatic para el mercado azteca. Y, ahora, Grupo Amusgo da un nuevo paso con el acuerdo alcanzado con EGT para la creación de la empresa BulGames que se encargará de la distribución de las máquinas de la firma búlgara por todo el territorio mexicano.

"Poco a poco vamos ampliando nuestra presencia en México y ofreciendo un mayor abanico de productos a los operadores. Confiamos mucho en las posibilidades comerciales que nos ofrece este país, que tiene unas enormes opciones para una empresa como la nuestra. Hemos invertido mucho tiempo y dinero para consolidar nuestra firma y poder disponer de una completa gama de juegos de última generación adaptados a las especificidades de este mercado. La respuesta que estamos teniendo de operadores y jugadores está siendo sensacional", explicó Damijan Plecko, director gerente de Grupo Amusgo. Amusgo mostrará todos estos juegos en su stand de la próxima edición de la Exposición de México, ELA, que se celebrará los días 16 y 17 de mayo en la capital azteca.



Damijan Plecko, director gerente de Grupo Amusgo

### ACUERDO DE LEGENDARY GAMING CON DIVERTIMEX

Legendary Gaming México firmó un contrato con el permisionario Divertimex al que suministrará 700 máquinas tragamonedas para su instalación en las salas que el operador mexicano tiene en funcionamiento en Hermosillo y Obregón.

Diego Rivera, gerente de Legendary Gaming México, explicó: "Este contrato es por tres años e incluye un mix de máquinas de destacados fabricantes internacionales como WMS, Novomatic, Bally o Spielo, entre otros. Todas las máquinas deben estar operativas y en funcionamiento en los próximos meses".

Por otra parte, Legendary Gaming también acordó con Divertimex el uso del sistema de control en línea "Feral Electronics", que ya está operativo en una sala de Hermosillo junto con las máquinas de Legendary Gaming. Este sistema ya logró comunicar y enlazar no sólo las máquinas Clase III, sino también las de vídeo bingo de EIBE, logrando así unificar todas las máquinas de la sala en una caja y sistema único, lo cual permite un aumento del 30% en las ventas.

Diego Rivera, gerente de Legendary Gaming México



"Lucky Player" de Unidesa

### CIRSA PANAMÁ SIEMPRE A LA VANGUARDIA DEL JUEGO

Una de las señas de identidad de CIRSA-Panamá ha sido siempre la renovación constante del parque de máquinas de sus Casinos y salas tragamonedas distribuidas por todo el país. En esta línea se enmarcan los últimos cambios realizados entre los que hay que destacar la instalación del modelo "Lucky Player" de Unidesa en los Casinos Fantastic Santiago, David, Internacional y Penonomé. Este juego goza de un gran éxito en Latinoamérica especialmente en las instalaciones realizadas en países como República Dominicana y Colombia, entre otros.

A ello hay que sumar la instalación de los últimos juegos de Novomatic en varias salas del Grupo, como el Casino Fantastic Albrook. Este mismo establecimiento de juego se ha convertido en el primero de toda Latinoamérica en disponer del sistema "Easitrax" de MEI, que ofrece mayor seguridad y mejor manejo en el drop del Casino, aumentando la seguridad en todas las operaciones.



Helios Navarro, director general de CIRSA-Panamá

### EL SISTEMA "GALAXYS" DE SPIELO DEBUTA EN PERÚ

Spielo International ha alcanzado un acuerdo con el operador peruano Grupo Masaris por el que instalará su solución de sistema modular on line "Galaxis" en las salas del grupo. Será la primera vez que "Galaxys" esté en funcionamiento en el país andino.

"Es un honor para Spielo International firmar este acuerdo con este grupo tan importante, con el que mantenemos una relación larga y beneficiosa. La ley peruana requiere una certificación del GLI para operaciones de sistemas de juego y el Mincetur, la autoridad del juego en Perú, ya ha emitido el registro formal para nuestro sistema", explicó Tomás Mieles, director de sistemas de Casino de Spielo para América Latina.

Tomás Mieles, director de sistemas de Spielo para América Latina



### NOMBRAMIENTO DE ZITRO PARA ARGENTINA

María Laura Moledo se ha convertido en la nueva directora de ventas para el mercado argentino de la firma hispano-brasileña. Este nombramiento se encuadra dentro del proceso de expansión internacional de Zitro.

Moledo será la responsable de introducir los productos de Zitro en Argentina, definir la estrategia de ventas de acuerdo a los objetivos globales de la compañía y gestionar las cuentas de los grandes clientes.

"Su incorporación afianza nuestros pasos en la introducción de Zitro en nuevos mercados que consideramos clave dentro de nuestra expansión internacional, donde nuestros juegos de vídeo bingo están teniendo gran aceptación", explicó Johnny Ortiz, presidente de Zitro.



Los directivos de Zitro, María Laura Moledo, directora de ventas para Argentina y Johnny Ortiz, presidente

### NACE CLEARWATER LEISURE

Las reconocidas firmas Legendary Gaming, SAGSA y Heal Technology se han fusionado provocando la creación de ClearWater Leisure.

La unión de estas tres empresas con presencia en Perú, Colombia, México, Panamá, Costa Rica, Puerto Rico, República Dominicana, Guatemala, Ecuador y Venezuela, entre otros países y con proyectos en Italia, Eslovenia y varias naciones africanas, agrupa a 50 Casinos y salas de máquinas y casi 20.000 posiciones de juego a nivel internacional.

La fusión se realiza con el objetivo de comenzar lo antes posible a cotizar en Bolsa, para lo que el grupo está en conversaciones con bancos norteamericanos y europeos y con fondos privados de inversión.

Alan Azizollahoff, presidente de ClearWater Leisure



**CASINO CITY CENTER ROSARIO ABRE UNA NUEVA SALA DE POKER**

Este establecimiento del grupo Casino Club ha inaugurado una nueva sala de torneos de poker, con una superficie de 500 m.<sup>2</sup> y capacidad para más de 30 mesas de Texas Hold'em Poker. "Estamos muy orgullosos por la inauguración de la nueva sala de poker del complejo y agradecemos a los directivos que nos permitieran crear este nuevo espacio. Si bien las mesas del Casino siguen funcionando normalmente, esta sala está totalmente aislada del resto, con la idea de que el jugador pueda relajarse y jugar tranquilo sin el ruido de las máquinas", expresó Julio Cosentino, gerente de valores de City Center Rosario.



**CODERE MEJORA SUS RESULTADOS EN MÉXICO**

La facturación del Grupo acumulada al cierre del tercer trimestre de 2011 alcanza los 989,3 millones de euros, un 21,3% más que el año anterior. Al final de este periodo, la cartera de actividades de CODERE está compuesta por 56.581 puestos de máquinas, 191 salas de juego, 780 puntos de apuestas y 3 hipódromos. Durante estos primeros nueve meses, las inversiones del Grupo han ascendido a 76 millones de euros. Uno de sus grandes pilares sigue siendo México, en donde es el principal operador de juego. La facturación en este periodo en este país aumentó un 28,4% situándose en 204,6 millones de euros, frente a los 159,3 millones de euros del mismo periodo en 2010. Por otra parte en Argentina, la facturación alcanzó los 402,8 millones de euros, un 19,7% más que en el mismo periodo el año anterior. Este incremento se debió fundamentalmente al aumento del parque de máquinas instaladas (un 2,4% más), al crecimiento de la recaudación media diaria (un 12,9% más que en 2010) y al fuerte crecimiento económico en el país.



Los directivos de CODERE: Beatriz Rangel, presidenta en México y José Antonio Martínez Sampedro, presidente mundial

**JORNADA DE CODERE PANAMÁ SOBRE SEGURIDAD EN CASINOS**

Más de 160 personas, entre responsables de seguridad de distintos países, operadores del área de vigilancia y seguridad y miembros de cuatro comisarías de Panamá, Ministerio Público y Fiscalías, participaron en el I Curso Superior de Seguridad y Gestión de Casinos, organizado por CODERE en Panamá, país que concentra más del 89% de la operativa de Casinos del Grupo. Serafín Gómez, director del Área de Seguridad y Cumplimiento de CODERE, comentó: "Somos conscientes de la importancia de mantener un alto nivel de seguridad y protección en las salas, tanto hacia clientes como empleados. Se trata de un área de vital importancia para el desarrollo de negocio del juego y una garantía de confianza".



Asistentes a las jornadas junto a uno de los ponentes, Ángel Pérez

**INAUGURADO EL CASINO ARENA MAIPÚ**

Argentina cuenta con un nuevo Casino con la inauguración en la provincia de Mendoza del Casino Arena Maipú. El emprendimiento ha supuesto una inversión de 65 millones de dólares y consta de un hotel de cuatro estrellas, cinco salas de cine, el Arena Stadium, con capacidad para 4.000 personas, destinado a shows musicales y encuentros deportivos y un lujoso Casino con 480 tragamonedas, 40 ruletas electrónicas y 11 mesas de juego.



Daniel Amoroso

**DANIEL AMOROSO, PRESIDENTE DEL SECTOR DEL JUEGO DE LA UNI**

A mediados del pasado mes de noviembre el diputado argentino Daniel Amoroso fue elegido por un periodo de dos años presidente mundial del sector de los juegos de azar de la Union Network International (UNI). El acontecimiento tuvo lugar en la ciudad suiza de Nyon en el transcurso de la Reunión Anual de la UNI. Hasta entonces Amoroso ocupaba el cargo de presidente de UNI-Américas. El sector Juegos de Azar de la UNI representa a 44 sindicatos de todo el mundo dedicados a esta actividad y engloba a 140.000 trabajadores de los cinco continentes.

**NUEVA ENTIDAD ESTATAL DEL JUEGO EN COLOMBIA**

"Con el objetivo de combatir la ilegalidad en los juegos de azar, el gobierno colombiano ha creado COLJUEGOS. La idea es fortalecer los procesos de control a nivel nacional en materia de los impuestos que pagan las empresas de juegos de azar", declaró Juan Carlos Echeverry, ministro de Hacienda de Colombia. Esta nueva entidad comenzará a operar a primeros de enero de 2012 y reemplazará a la antigua y desprestigiada Etesa. El objetivo es poder recaudar en un periodo no superior a dos años cerca de 2 billones de pesos colombianos (unos 1.000 millones de dólares) para atender los requerimientos en materia de salud de las regiones colombianas. Actualmente sólo se recaudan 400.000 millones de pesos (207 millones de dólares).



**EXPOSICIONES EN LATINOAMÉRICA**

A lo largo de 2012 se celebrarán varias exposiciones regionales de juego por diversos países latinoamericanos. 21 y 22 de marzo son las fechas inicialmente previstas para la Caribbean Gaming Show en Santo Domingo, República Dominicana. Posteriormente, los días 11 y 12 de abril se desarrollará en Bogotá, Colombia, la Feria Andina de Juegos de Azar (FADJA). Finalmente, el 16 y 17 de agosto tendrá lugar una nueva edición del Nuevo Perú Gaming Show en Lima.



Capacitación · Certificación · Seguimiento  
Sistemas y Dispositivos  
Electrónicos de Juegos y Sorteos



La nueva forma de jugar es... buscar el sello

Que brinda la **confianza** y **garantía**  
de tener siempre las mismas  
**probabilidades de ganar**

Av. Poniente 140 No. 839 – 202,  
Col. Industrial Vallejo,  
02300 - México, D.F.  
Tel. 1204-5190 Exts. 408 y 409  
ssanchez@nyce.org.mx  
gpozo@nyce.org.mx

www.nyce.org.mx

**CUARTO ANIVERSARIO DEL CASINO MELINCUÉ**

El pasado 13 de octubre Melincué Casino & Resort festejó sus cuatro años de vida con una gran fiesta temática "Cuatro años -cuatro destinos: Desafío, Relax, Diversión y Sabor".

A bordo de un avión imaginario ambientado en el lobby del resort, 250 invitados especiales a esta singular celebración emprendieron un viaje que les llevaría a recorrer los cuatro destinos, que distinguen a Melincué Casino & Resort como uno de los complejos de ocio con más opciones de turismo y entretenimiento de esta región argentina.

La fiesta comenzó con una recepción en el lobby del hotel a los distintos invitados, como clientes del Casino, autoridades de la región, directivos del Grupo Boldt y del Grupo Inverama, socios en este emprendimiento, así como de los Casino Santa Fe y Trilenium, también de Boldt.

Posteriormente el personal del resort acompañó a los "viajeros" en un paseo guiado por el recinto del Casino boutique, mostrándoles las modernas instalaciones y el nuevo layout de sala y el poker room donde habitualmente se celebran torneos de Truco, Poker Challenge, Poker Go, Poker Moto GP y, por supuesto, el ya tradicional certamen anual Santa Fe Poker Tour.

La fiesta de inauguración contó con diversos espectáculos, como la actuación musical del grupo "Que Rompimos" y el show de humor de "QV4".



Las autoridades e invitados especiales recorrieron las instalaciones del complejo



Justo Velardos destacó el éxito en los resultados operacionales del Casino



Brindis por el aniversario. Justo Velardos, gerente del Casino y Antonio Tabanelli, vicepresidente de Boldt



Algunos de los invitados especiales: Guillermo Gabella, Boldt; Javier Picola y Jaume Ferre, Grupo Perelada; Mario Rodríguez, Boldt y Justo Velardos, Casino Melincué



Los invitados disfrutaron de una cena muy especial

Melincué Casino & Resort está situado en la provincia de Santa Fe. Su sofisticada ambientación y servicios personalizados lo encuadran dentro del moderno concepto "boutique".

El Casino, acogedor e íntimo, destaca por ser el primero de categoría internacional de la provincia. Cuenta con 235 máquinas de última generación (147 de video, 44 de rodillo y 44 ruletas electrónicas multipuestas) y 20 mesas de juego (Ruleta Americana, Black Jack, Poker y Dados). El Casino desarrolla una política de inversión permanente en máquinas de última generación que brindan a los aficionados una amplia gama de opciones a la hora de disfrutar en este juego.

Los clientes pueden formar parte del "Melincué Club", un club de jugadores que premia a sus socios con beneficios exclusivos a través de un sistema de acumulación de consumos y puntos en una tarjeta magnética.

El Casino es sede desde hace dos años del Santa Fe Poker Tour, el certamen anual de Poker Hold'Em más importante de la provincia y uno de los más reconocidos en todo el país. Además durante 2011 se celebraron en el Casino cerca de 140 torneos de poker más.

El Resort cuenta con 40 habitaciones y suites decoradas con elegancia y calidez. Todos sus espacios están diseñados para ser disfrutados al máximo en cada momento. Igualmente dispone de un multiespacio especialmente concebido para la realización de todo tipo de eventos.

"Durante 2011 se han llevado a cabo obras de mejoras y acondicionamiento en el complejo por valor de 50.000 dólares. Nuestro establecimiento representa una filosofía de servicio en la que la satisfacción total del cliente es el objetivo principal. Además del Casino ofrecemos a nuestros visitantes un hotel del máximo nivel, gastronomía, deportes y spa. Es decir, la diversión y el relax están garantizados en el resort", explicó Máximo Magneres, gerente comercial del Casino de Melincué.



Detalles del espectáculo del grupo de música africana "Que Rompimos"

**CASINO TRILENIUM FESTEJA SU XII ANIVERSARIO**

A comienzos del pasado mes de diciembre Casino Trilenium celebró su duodécimo aniversario, con una gran fiesta a la que acudieron unos 500 invitados, destacando la presencia de proveedores y directivos de las principales empresas de la industria del juego local.

Los asistentes tuvieron también la oportunidad de ver finalizada la remodelación del Casino. Estas obras, que se han venido desarrollando



Antonio E. Tabanelli, vicepresidente de Boldt; Alejandro Caviglione, gerente general de Trilenium; Sergio Massa, intendente de Tigre; Jorge N. Rodríguez, presidente del IPLC; Eduardo Colombres, gerente de operaciones de Trilenium; Nestor Cotignola, vicepresidente del IPLC y Juan Carlos Salaberry, director comercial de Boldt

Coincidiendo con la fiesta aniversario, Casino Trilenium informó de que ha sido galardonado con el Premio Eikon a la comunicación institucional. El establecimiento argentino fue la única empresa del sector del juego reconocida por su campaña de identidad corporativa.

“Este reconocimiento confirma el compromiso constante de nuestra empresa en llevar adelante propuestas innovadoras para un público exigente que entiende que Trilenium no es simplemente un Casino de juego tradicional, sino un gran centro de entretenimiento”, explicó Mariano Molina, director de marketing de Casino Trilenium.

Un premio que reconoce el gran trabajo que desde hace muchos años viene realizando el departamento de marketing del Casino, que está considerado uno de los mejores de toda Latinoamérica. El último ejemplo de ello fue esta fiesta de aniversario que fue todo un éxito.



René Pravato, director general de R. Franco Argentina y Guillermo Gabella, director de Boldt



Alejandro Caviglione y Mariano Molina, gerente de marketing de Casino Trilenium



Antonio E. Tabanelli, con los ejecutivos de Trilenium: Mónica González, gerente administrativa y Claudio Sánchez, gerente del centro de monitoreo



Los directivos de Casino Santa Fe: Marcelo Creado y Fernando Tiano



René Pravato y Juan Carlos Salaberry, director comercial de Boldt

durante todo el año 2011, han afectado tanto a su fachada como a la sala de juego. El resultado es un Casino mucho más moderno y agradable, con grandes mejoras para los visitantes.

A la fiesta asistieron ejecutivos de R. Franco Argentina, Spielo International, Novomatic, Casino Club, Casino Santa Fe y Casino Melincué y nuestra revista Casinos de Latinoamérica, entre otras empresas.

Todos ellos tuvieron la oportunidad de disfrutar, durante toda la velada, de una entrañable fiesta en la que no faltaron especialidades de diversas escuelas gastronómicas del mundo, así como diversos shows de baile, festejos y música, con las actuaciones del artista argentino Gerardo Baamonte, de Walter Soárez y el grupo musical “Los Caligaris”.

Casino Trilenium es operado por el Grupo Boldt y la Sociedad Comercial de la Plata, quienes disponen de una concesión que se extiende como mínimo hasta el 1 de diciembre de 2013.



Equipo gerencial de Trilenium: Claudio Sánchez, Eduardo Colombres, Mónica González, Alejandro Caviglione, Mariano Molina Zavala y Augusto Dechat



El aniversario estuvo amenizado con diversos shows y actuaciones musicales